

vks fuof' kd Hkkjr ea nf{k.k i vl i atkc ea 1900&1950 tkfr
l j puk , o nfy l ekt

SONU YADAV
ASSISTANT PROFESSOR
DEPARTMENT OF HISTORY
SOCIAL SCIENCE, UNIVERSITY OF DELHI

nf{k.k i vl i atkc ftl s orzku ea gfj; k.k ds uke l s tkuk tkrk gs 1803
ea vaxsth 'kkl u ds v/khu yk; k x; k FkkA orzku gfj; k.k jkT; 1 uoEckj 1966
dks i atkc l s vyx , d vyx jkT; dk ntkz fn; k x; k FkkA¹vks fuof' kd dky ea
fujarj nf{k.k i vl i atkc dks , d vyx i kar dk ntkz nus dh ekax fujarj mBrh
jghA² vyx jkT; fookn dks gy djus ds fy, 1965 ea dflUnz l jdkj us gple
fl g dh v/; {krk ea l a pr l d nh; l febr dk xBu fd; kA bl l febr dh
fl Qkfj' kka dks ykxw djus ds fy, 3 vi sy 1966 dks U; k; /kh'k tsi h- 'kkg dh
v/; {krk ea i atkc l hek vk; ksx dk xBu fd; k x; k FkkA bl dk eq; dk; l nksuka
jkT; ka dh l hek fu/kkz .k djuk FkkA³ bl ys[k ea gfj; k.k , oa nf{k.k i vl i atkc dk
'kcn dk iz ksx , d nil js ds fy, fd; k tk, xkA

vks fuof' kd Hkkjr ea nf{k.k&i vl i atkc ea fl pkbz dh deh , oa fujarj l vlkk
, oa vdky dh l eL; k , d vke ckr FkhA bl {ks= ea ugjka ds }kjk fl pkbz , d
Nks/s l s fgLI s rd gh l hfer FkhA vks fuof' kd 'kkl u ds nksku dkbz i eq[k ugj
cukus dk dk; l ugha fd; k , oa tkucp dj bl {ks= dks fi NMk j [kk x; kA

vks fuof' kd l jdkj us bl {ks= dh l eL; k dks tkuus ds ckotwn Hkh ugjka , oa fl pkbZ dh 0; oLFkk ds fuekZk ea dkbZ : fp inf'kr ugha dhA mnkgj.k ds fy, Hkk[kMk ckak iz kstuk ftl dh ; kstuk 1908 ea gh cuk yhi xbz Fkh A ds fuekZk ds ifr l jdkj mnkl hu jghA rRi'pr~iatkc l jdkj ea ea=h jgs l j NksWjke tks fd bl {ks= ds izd[k urk FkA l e; &l e; ij bl ckak ds fuekZk dh ekax djrs jgA mudk ekuuk Fkk fd bl ckak ds fuekZk l s Hkfe dh dherka ea c<tok gksxk , oa l jdkj dks Hkh vf/kd jktLo dh ikflr gksxhA⁴ie pkskjh ds vuq kj ; g {ks= iatkc ds l cl s vf/kd fi NM- {ks=ka ea l s , d FkA bl {ks= dk iz ksx ns'k ds vU; Hkxka ea iz ksx gkus okys eky <kus okys i'kqka ds l kr ds : i ea fd; k tkrk FkA bl {ks= dh fi NM- vFk; oLFkk l s vks fuof'kd jkt; dk Qk; nk Fkk bl fy, bl {ks= dks fi NM- j [kk x; kA bl {ks= l s vks fuof'kd l suk ea Hkjh l a[; k ea l sudka dh HkrhZ dh tkrh FkA⁵

tkfr l j puk

nf{k.k iwZ iatkc ea tkfr l j puk dh viuh vyx fo'ks'krk FkA 1901 dh tux.kuk ea dgk Hkh x;k fd iatkc tkfr dh ikjafjd 0; oLFkk ij [kk ugha mrjrkA ts s dh ; gka ij tusÅ /kkj.k doy f}t tkfr; ka (Twice Born) rd gh l hfer ugha FkA⁶ , e-, u- Jhfuokl u }kjk l lNfrdj.k ds rhu ekW/yka ckã.k ekW/y] {kf=; ekW/y] oS; ekW/y ds fo"k; ea crk; k x; k gA⁷ gfj; k.kk ea tkVka vk; l l ekt ds urRo ea l lNfrdj.k ds {kf=; ekW/y dks viuk; kA mlgkus l lNfrdj.k ds ckã.k ekW/y dh mi{kk dh , oa ckã.kka dks vius l s fuEu ekukA

vk; l l ekt us ; gka ij tkvka dks tusÅ /kkj.k djus dk vf/kokj inku fd;k , oa mlga ohj tkfr dk ntkz ndj mudh izka k dhA 1931 dh iatkc tux.kuk ea nkok fd;k dh tkvka l s Åij dks tkfr ugha g⁸ ohuk nqk ds vuq kj bl dk iæqk dkj.k bl {ks= dh fof'k"V /kkfeð flFkfr Fkh muds vuq kj bl {ks= ea igys bLyke rFkk fQj fl [k /keZ vks] rRi 'pkr~ vk; l l ekt us ckã.kka , oa jktiwrka ds egRo dks de fd; kA

'kgjka ea ckã.kka , oa jktiwrka dk LFkku [krjh] vjksMk] cuh; k tkfr; ka us ys fy; k , oa xkoka ea Ñ"kd tkvka us ys fy; kA⁹ , e-, u- Jhfuokl u tkfr dh ifr"Bk ds fu/kkj.k ea Hkfe ds Lokfero ds egRo dks Lohdkj djrs gA tkvka dh tkfr ifr"Bk fu/kkj.k ea Hkh , s k gh gqka vks fuof'kd nf{k.k indZ iatkc ea l okf/kd Hkfe dk Lokfero tkvka ds ikl Fkka vks fuof'kd 'kkl u ea muds dgy Hkfe ds Lokfero ea of) gpa jkgrd] djuky , oa fgl kj tks fd tkvka ds iæqk {ks= ekus tkrs Fks ; gka ij vk/kh l s vf/kd Ñf"k ; kx; Hkfe dk Lokfero muds ikl Fkka¹⁰ l a[; k dh nf"V l s Hkh vks fuof'kd nf{k.k indZ iatkc ea os iæqk tkfr Fkka 1931 dh tux.kuk ds vuq kj tkv dgy tul a[; k dk 22-14 ifr'kr Hkx Fk] ml ds ckn jktiwr 11-16 ifr'kr] pekj 10-28 ifr'kr] ckã.k 7-47 ifr'kr] cfu; k 5-0 ifr'kr] eð 3-35 ifr'kr , oa vfgj 3-24 ifr'kr Fkka¹¹ , e-, u- Jhfuokl u ds vuq kj fdl h Hkh tkfr dks iæqk tkfr (Dominant Cast) cuus ds fy, rhu fo'k'krkvka dk gkuk vko' ; d g%&

1. ml tkfr ds ikl LFkkuh; Hkfr dk vf/kdkk Hkx gksuk pkfg, A
2. ml {ks= ea ml tkfr fo'ksk dh l a[; k cger ea gksuh pkfg, A
3. jhfr fjoktk ds vuq kj ml tkfr fo'ksk dk LFkku mPp gksuk pkfg, A

nf{k.k iDZ iatkc ea tkV ,d tkfr ds : i ea bu rhuka gh 'krka dks ijk djrs Fks muds ikl vPNh ek=k ea Hkfr dk Lokfero Fkk os l a[; k ea l cl s vf/kd Fks ,oa le; ds l kfk tkrh; in l kiku Øe ea mudk LFkku mPp gks x; k Fkka jhfr fjoktk ds vuq kj tkVka dks mPp ntkz fnykus ea (Ritually Superior) vk; l l ekt dk egROI w k z ; kxnku Fkka¹²

; | fi vf/kdkk nf{k.k iDZ iatkc ea tkVka dk opLo Fkk fdUr LFkkuh; Lrj ij fdl h&fdl h {ks= ea vU; tkfr; ka Hkh ied[k tkfr; kj (Dominant Cast) Fkha mnkgj.k ds fy, xMxkokj ea vghjka dh l a[; k tkVka ,oa jktiurka l s vf/kd Fkha¹³ jktiur bl {ks= ds vU; ied[k tkfr Fkha muea l s vf/kdkk ftUga jkxj dgk tkrk Fkk bLyke ds vuq k; h Fkka 1908 ea idkf'kr bEihfj; y xsthv; j vkD bafM; k ds vuq kj iatkc ea dgy 17 yk[k 90 gtkj jktiurka ea l s 13 yk[k 47 gtkj vFkkZ-74-9 ifr'kr bLyke ds vuq k; h Fkka¹⁴ jkgrd tgka fd 85 ifr'kr tul a[; k fglw Fkh] ogka ij 7 gtkj fganw jktiur rFkk 27 gtkj jktiur Fkka djuky ea dgy 83 gtkj jktiurka ea l s 67 gtkj efLye jktiur Fkka vEcky ea Hkh 2 frgkz jktiur efLye jktiur Fkka¹⁵ bfcVt u ds vuq kj jktiur 'kkjhfd Je dks (Manual labour) â; nf"V l s ns[krs Fkka dgy xjhc jktiur gh gy pykrs Fkka¹⁶

xqtj bl {ks= ea , d vl; iæq[k tkfr FkhA mudk ntkz tkVka dh rgyuk ea FkkMk fuEu Fkka bei hfj; y xsthfV; j vktD bfm; k ds vuq kj jkgrd ea xqtjka dh l a[; k 3 gtkj FkhA xMxkok; ea 25 gtkj xqtj Fks , oa djuky 30 gtkj xqtj Fka¹⁷

vghj eq[; : i l s i'kj kyd Fka muea vf/kdk krk Ñf" k Hkh djrs Fka nf{k.k i wZ i atkc ea vghj vf/kdk k : i l s fnYyh ds nf{k.k ea xMxkok; , oa fjokMh ds vkl ikl ds {ks=ka ea dflnr Fka bl {ks= ea os l o[æq[k tkfr Fka xMxkok; mudh tul a[; k l okf/kd yxHkx 78 gtkj FkhA ; gka ij mudh tul a[; k tkVka l s Hkh vf/kd Fka¹⁸ vr% tkV] xqtj , oa vghj nf{k.k i wZ i atkc l e) tkfr; ka ea l s FkhA tkV] xqtj , oa vghj , d l kfk fey cBdj [kkuk&i huk [krs Fks , oa gDdk i hrs Fks ; g bl ckr dk irhd gsf d l ekt ea mudk LFkku cjkch dk Fka¹⁹ ; |fi ea tkfr; kj l kekftd : i l s l eku Fkh bl ds ckotn muds e/; dN Vdjko Hkh Fka mnkgj.k ds fy, vghj tks fd xMxkok; ds vkl ikl ds {ks=ka ea tkVka ds cjkch i Hko' kkyh Fk; dk LFkkuh; dgorka ea etkd Hkh mMk; k tkrk Fka²⁰

ckā.k eq[; : i l s i wtki kB fdarq os Hkfe ds Lokeh Hkh Fks , oa Ñ"kd dk; Z Hkh djrs Fka ckā.kka dh l o[æq[k mi tkfr; kj xk;] l kjLor] [kMsyoky] nfg; kj xqtjkrh] Mdks] pejok , oa i d d d j FkhA bu mi tkfr; ka ea cgr vf/kd vrj , oa vl ekurk FkhA l Hkh mi tkfr; ka xk; ckā.kka dks l oJ'SB ekuk tkrk Fka l kjLor ckā.k xk; ckā.kka l s fuEu l e>s tkrk Fks , oa xk; ckā.k muds l kfk [kkuk&i huk , oa oBkfgd l cdk ugha j [krs Fka [kMsyoky , oa /khek ckā.k xk; vk; l kjLor ds

ckn vkrs FkA²¹ rxk ckā.k mu ckā.kka dks dgk tkrk Fkk tks fd i wtki kB NkMēj Nf"k dk dk; Z djus yxA vU; ckā.k mlga ckā.k ugha ekurs FkA pejok ckā.kka dk LFkku ckā.kka ea l cl s fuEu Fkka os rFkdfFkr fuEu tkfr; ka tS s fd pekj] Hkæh bR; kfn ds /kkfeZd l ekgjka ea i wtk i kB fd; k djrs Fks D; kfid vU; ckā.k mi tkfr; kj bu tkfr; ka dks vi uh l ok; a i nku ugha djrh FkA

vFkb0; oLFkk ds l pkyu ea cfu; k tkfr dk egROI wKZ LFkku Fkk os eq[; : i l s 0; ki kj , oa okf.kT; ea l ayXu Fks , oa xkeh.k {ks=ka ea fd l kuka ds fy, /ku m/kkj yus dk egROI wKZ l ksr FkA 1901 dh tux.kuk ds vuq kj mudh l a[; k 4 yk[k 52 gtkj FkA²² vkd oky] egS'ojh] vxoky] cfu; ka dh eq[; mi tkfr; kj FkA

vf/kdkk vkd oky tsu FkA cfu; kvka dh bu ieq[k 'kk[kkvka ea vU; mi tkfr; kj Hkh FkA mnkgj.k ds fy, vxokyka ea nks'kk vxoky] fcLI k vxokyka l s fuEu ekus tkrs FkA²³ , fcVt u ds vuq kj cfu; k tkvka dks fuEu nf"V l s ns[krs FkA bl ds foi jhr xkoka cfu; kvka dk LFkku Nf"kd tkfr; ka l s Hkh uhps Fkka , oaxkoka ea tkv mlga dk; j] l w[kkj ds : i ea ns[krs FkA²⁴

vLi"; tkfr; ka ea pekj tkfr l cl s ifl) , oa l a[; k dh nf"V l s l cl s vf/kd FkA ; |fi muea l s dN gh peM\$ dk dk; Z djrs FkA fdUrq pekj tkfr dks gh peM\$ dk dk; Z djus okys ds l ekukFkhZ ds : i ea ns[kk tkrk Fkka 1901 dh tux.kuk ds vuq kj tul a[; k dh nf"V l s pekjka dk LFkku i atkc ea rhl jk Fkka

i atkc ea vf/kdkk pekja dh tul a[; k Ñf"k etnj cVkbZ ,oa tek ij Ñf"k djus okyka dh FkhA²⁵ pekj tkfr vusd mi tkfr; ka ea foHkkftr FkhA tS s plunj] dksyjh] dksyjh HkEHkh ,oa tkVoA plunj pekj tkfr fgl kj ,oa fl j l k ea dñunr FkA vi us dks l okPp ekurs FkA

bu l Hkh tkfr; ka ds vykok dñ ied[k tutkfr; k; tS s bR; kfn Hkh FkhA dkbZ Hkh 0; fDr fd l h Hkh tkfr l s l EcfU/kr gks og fo"ukbZ cu l drk FkA fgl kj ea vf/kdkk fo"ukbZ tkV] [kkfr] jktiur] cfu; k tkfr l s l EcfU/kr FkA²⁶ ; |fi l Hkh fo"ukbZ vi us vki dks fo"ukbZ gh ekurs FkA fdUrq 'kknh fookg bR; kfn ds ekeyka ea os fo"ukbZ l E ink; ds vUnj vi uh gh tkfr ds ykxka l s obkfgd l cdk j [krs FkA

bl {ks= ea l ekt ea vusd tkfr; k; l Ñfrdj.k ds ek/; e l s vi uk l kekftd ntkZ cny l drh FkhA l Ñfrdj.k dh ; g i fØ; k cgr gh /kheh FkhA rFkk bl l s tkfr fo'kSk ds LFkku ea FkkMk cgr gh vrj vkrk Fkk ,oa dkbZ vk/kkjHkr vkenyiny ifjorZu ugha gsrk FkA bl ds fy, vusd tkfr; k; nll jh tkfr ds jhfr fjoktka dks vi ukri FkhA mnkgj.k ds fy, fl j l k ea dñ tkVka us fo/kok i qfobkg dks R; kx dj ds jktiur tkfr dk ntkZ iklr fd; ka bl ds foi jhr fl j l k ea gh dñ tkVka ,oa jktiurka us ukbZ ,oa yksgj ds 0; ol k; dks vi uk; ka bl ds foi jhr djuky ds dñ psgku jktiurka us ukbZ dk 0; ol k; vi uk; k ,oa 'ks[k dgyk,²⁷ pekja ea Hkh dñ ykxka us ukbZ dk 0; ol k; vi uk; k ,oa dñ l e; ckn pekj tykgk dgyk, A²⁸

vLi'' ; rk , oa vLi'' ; rk dk vuqko

1931 dh tux.kuk fjiks/Z ds vuq kj eflUnjka ea iDs k vf/kdk k tkfr; ka ds fy, l hfer ugha Fkk , oa vf/kdk k tkfr; kj eflUnjka ea iDs k dj l drh Fkha bl dk , d dkj.k ; g Hkh gks l drk gs fd LFkkuh; noh nokvka vk; Z l ekt dh ifl f) bR; kfn ds dkj.k eflUnj iwtk LFky ds : i ea brus vf/kd ifl) ugha FkA djuky ea , d xko ea vi uh ; k=k ds nkjku eYde Mkfyk dks , d Hkh eflUnj ugha feykA²⁹ fcXl ds vuq kj dN fo'kSk vol jka tS s dh R; ksjkka ij vLi'' ; yskka dks iwtk LFky rFkk eflUnjka ea tkus dh vuqfr ugha gsrh Fkha³⁰ mPp tkfr; ka dh nqeuH l s cpus ds fy, vuq tkfr; kj tS s dh pMk tkfr ds dgha&dgha vi us i Fkd iwtk LFky gksr FkA l keku; : i l s vLi'' ; tkfr; ka ds vi us vyx dq j gksr FkS fdUrq os rykka , oa ugjka tks fd Lo.kZ fganyka ds ?kjka l s nij gsrh Fkh] l s Hkh i kuh ys l drs FkA³¹

eYde Mkfyk us vi uh , d ; k=k ds nkjku i k; k dh vLi'' ; tkfr; ka ds vi us dq j ugha FkS , d h ifjLFkfr ea l kepkf; d doka l s mudks i kuh nus ds fy, >hoj (Water Carrier) }kjk mUga i kuh fn; k tkrk Fkka³² ; g dgk tk l drk gs fd LFkkuh; ifjLFkfr tkfr fo'kSk dh l a[; k , oa vkFFkd fLFkfr ds vk/kkj ij foFkku {ks=ka ea vLi'' ; rk dh fLFkfr fHkUu&fHkUu Fkha eYde Mkfyk ds vuq kj djuky ea pekja dks i kuh yus ds fy, nil js fganyka dh l gk; rk yuh i Mfh Fkha vLi'' ; tkfr ds l a dZ ea vkus vFkok mUga Nus ij Lo.kZ fgany Luku djds vi us vki dks i fo= djrs FkA³³ bl ds foijhr i yoy ds , d xko ea eYde Mkfyk us i k; k dh

ogka pekj vLi"; i rhr ugha gkrs FkA , oa ogka mlga l kepnf; d doka dk i kuh Hkjus dh vufr FkA bl dk , d ied[k dkj.k ; g Fkk fd ; gka ij pekja ftudh l a[; k 22 gtkj Fkh] tkVka ftudh l a[; k 11 gtkj Fkh] l s vf/kd FkA³⁴

Ldnyka ea vLi"; tkfr ds cPpka dks vyx l s fcBk; k tkrk FkA Mkfyk ds vud kj djuky ds , d xko ds Ldny ea vLi"; tkfr ds cPps mPp tkfr; ka ds cPpka l s vyx cBrs Fks , oa muds l kfk [ksy Hkh ugha l drs FkA³⁵ xMxko ea vLi"; tkfr ds cPpka ds fy, i Fkd Ldny FkA [krl k; k ds , d jk"Vh; fo|ky; ea vi uh ; k=k ds nsk ku Lokeh J) kum us i k; k fd vLi"; cPpka ds cBus dk izU/k vyx l s d{kk ds ckgj cjkena ea FkA tc J) kum us bl ij vki fuk dh rks vLi"; cPpka ds dejka ds vanj f'k{kk dk bartke fd; k x; k , d s ea Lo. kZ fgnyka ds cPpka us fo|ky; dk cfg"dkj fd; k ftl ds QyLo: i fo|ky; ka dks an djuk i Mka³⁶

csxkj bl {ks= ea 'kks'k.k dh , d l keku; 0; oLFkk Fkh ed[; : i l s pekja dks ; g fu% ky'd Je djuk i Mrk FkA bl ds varxr mlga Hki fr i 'kqyka ds fy, [ksrka l s pkjk ykuk] xko ds vfrfFk; ka dh l ok djuk , oa muds l eku dks b/kj l s m/kj ys tkuk 'kkfey FkA³⁷ ; fn dkoZ csxkj djus l s euk djrk rks l tk ds : i ea mlga l kepnf; d Hkife dk iz ksx dju\$ l kepnf; d taxyka l s ydMh dkVu\$ l kepnf; d doka l s i kuh Hkjus bR; kfn dh eukgh gkshA

End Notes

1. , l-l h- feRry] *gfj; k.kk* , *fgLVkfjdy iLi fDVd] vVykfVd] U; w kkbZ* 1986 i "B l a[; k 148
2. dsl h- ; kno] *ekMuZ gfj; k.kk fgLVh* , *UM dYpj 1803&196d] eukgj] fnYyh* 2002] i "B l a[; k 206&207
3. bfcM i "B l a[; k 162] 181
4. l j t Hkku nfg; k] *gfj; k.kk LVV xftfv; j]* [k.M&2 ¼, xh dYpj , .M bfj xš ku½ p.Mhx<} 2005] i "B l a[; k 532&534
5. i e pškj h/ *oVM opu] f'kfVx tšM bfDotu bu ekMuZ gfj; k.kk] vkDI QkMZ ; fuofl Mh i d]* fnYyh] 1994 i "B l a[; k 13] 14
6. bfcM i "B l a[; k 41] 42
7. , e-, u- Jhfuokl u] *l k'ky pšt bu ekMuZ bfUM; A] vkfj; UV ykKeš fyfefVM] ckEcš* 1997] i "B l a[; k 07
8. i e pškj h] *i atkc i kMyfVDI , .M jkky vkDI l j NksWjke] fodkl]* fnYyh] 1984] i "B l a[; k 1&12
9. ohuk nqk] *vk; Z l ekt , .M n i atkc i kMyfVDI]* i kbdI] fnYyh] 1999 i "B l a[; k 10
10. bfcM i "B l a[; k 40
11. l šl l vkDI i atkc] *1931 [k.M 17] ykgs] fl foy , .M fefyVh x tV] 1933] i "B l a[; k 282&302*
12. , e-, u- Jhfuokl u] *l k'ky pšt bu ekMuZ bfUM; A] vkfj; UV ykKxeš ckEcš* 1977] i "B l a[; k 10

13. xoeV vKD iatk] *iatkc LVV xftfV;j* 1915] [k.M&2] Hkx&1] I q fj VbMbv xoeV fi fVx] ykgk] i "B I a[; k&77
14. bEi hfj; y xthfV; j vKD bfM; k] *ikfof'k; y / hfj t]* iatk [kM&1] 1908] vkkukbt'sku jhob; w fMikVebV] xoeV vKD gfj; k.kk] p.Mhx<f] iuk efnr 2000] i "B I a[; k 48
15. bfcM 251] 303
16. bfcM 326
17. bfcM 251&303
18. bfcM 267
19. I j MfUty bfcg† u] *iatkc dklV]* I q fj UVbMbv xoeV fi fVx] ykgk] 1916] i "B I a[; k 182
20. bfcM 202
21. xoeV vKD iatk] *iatkc LVV xftfV;j* 1915] [k.M&2] Hkx&1] I q fj UVbMbv xoeV fi fVx] ykgk] i "B I a[; k 81] 82
22. I j i .k fl g] *gfj; k.kk LVV xftfV;j* [k.M&1] p.Mhx<f] 2001] i "B I a[; k 49
23. xoeV vKD iatk] *iatkc LVV xftfV;j* 1915] Hkx&1 [k.M&2,] I q fj UVbMbv xoeV fi fVx] ykgk] 1916] i "B I a[; k 79&80
24. I j MfUty bfcV† u] *iatkc dklV]* I q fj UVbMbv xoeV fi fVx] ykgk] 1916] i "B I a[; k 126&295
25. gfj'k] I h- 'kek] *vkjfv'tU] vKD iatk , LVVh vKD I k'sky p'ITk bu fgVksjdy ijLisDVo 1849&194]* eukgj] fnYyh] 1996] i "B I a[; k 121
26. xoeV vKD iatk] *iatkc LVV xftfV;j* Hkx&1 [k.M&2] I q fj UVbMbv fi fVx] ykgk] 1916] i "B I a[; k 08&61

27. I j MfUty bfcVt u] *iatkc dklV / ijfjUVBMBV* xoeV fi fVx] ykgkS] 1916] i "B I a[; k 07
28. bfcM i "B I a[; k 8] 30
29. eYde ykby Mkyk] *n vKVM ykbV , UM n U; wbu iatkc foyst]* vkDI QkMZ gefY fey QkMZ] 1929] i "B I a[; k 96
30. tKtZ MgywfcXl *n pekj / , l kf / , 'ku i d dydRrk]* 1920] i "B I a[; k 23
31. vgen [kku , UM gl u [kku] */ B / / vkD bfUM: k]* 1931 [k.M&17] Hkkx&1] ykgkS] fl foy , UM fefyVh xthfV; j 1933] i "B I a[; k] 173] 174
32. eYde ykby Mkyk] *n vKVM ykbV , UM n U; wbu iatkc]* foyst] vkDI QkMZ] gefY fey QkMZ] 1921] i "B I a[; k&62
33. bfcM i "B I a[; k 94
34. bfcM i "B I a[; k 135
35. bfcM i "B I a[; k 62
36. rst] ykgkS] vi & y 11] 1924
37. tKtZ MgywfcXl] *n pekj /] , l kf / , 'ku i d dydRrk]* 1920] i "B I a[; k 33